



**Einladung
zur
Ortsbürgergemeindeversammlung**

**Donnerstag, 16. Oktober 2025, 19.30 Uhr
SICKINGA-Festsaal**

Wir freuen uns, Sie zur traditionellen Gemeindeversammlung in unseren SICKINGA Festsaal einzuladen.

Nach der Gemeindeversammlung wird allen Teilnehmern ein Raclette offeriert.

Ortsbürgergemeindeversammlung
Donnerstag, 16. Oktober 2025, 19.30 Uhr
SICKINGA-Festsaal

TRAKTANDENLISTE

- 1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 24. Mai 2025 / Genehmigung**
- 2. Budget 2026 / Genehmigung**
- 3. Kreditantrag über CHF 224'000 (inkl. MwSt) für den Ersatz Heizung Ortsmuseum / Genehmigung**
- 4. Verschiedenes**

Anmerkung

Das Protokoll der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung sowie alle Akten zu den übrigen Traktanden können während den ordentlichen Bürozeiten vom 2. bis 16. Oktober 2025 auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Die vollständige Aktenauflage finden Sie auch auf www.untersiggenthal.ch.

Ihren Stimmrechtsausweis für diese Versammlung finden Sie auf der letzten Seite der Einladung (zum Abtrennen).

Traktandum 1 Protokoll Ortsbürgergemeindeversammlung vom 24. Mai 2025 / Genehmigung
--

Die Finanzkommission hat das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 24. Mai 2025 geprüft und mit den Verhandlungen und Beschlüssen in Übereinstimmung befunden.

Die Finanzkommission und der Gemeinderat beantragen, das Protokoll zu genehmigen.

Antrag Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 24. Mai 2025 sei zu genehmigen.

Allgemeines

Waldbewirtschaftung / Ortsbürgergemeinde

Die Waldwirtschaft schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 96'000 ab. Dieser wird der Forstreserve gutgeschrieben. Für die Ortsbürgergemeinde wird ein Gewinn von CHF 180'900 budgetiert, welcher dem Eigenkapital gutgeschrieben werden kann.

Erfolgsrechnung

- 0220.3612.03 Interne Verrechnung Forst für Pauschalabgeltung Erholungsraum, Neophytenbekämpfung, Unterhalt Bänke und Feuerstellen, etc.
- 3111.3144.00 Neugestaltung Heidechuchi-Raum.
- 3420.3130.00 Dorfverschönerung, Unterhalt Wegkreuze und Dorfbrunnen.
- 8200.3144.00 Unterhalt PV-Anlage auf Forstschopf.
- 8200.3511.00 Ertragsüberschuss Waldbewirtschaftung.
- 8200.4409.01 Verzinsung der eigenen Forstreserve.
- 8200.4470.01 Mietzinseinnahmen durch Vermietung Forstwerkhof an Forstbetrieb Siggenberg.
- 8200.4632.00 Anteil Gemeinde Untersiggenthal am Ertragsüberschuss des Regionalen Forstbetriebs Siggenberg (53 %).
- 8206.3111.00 Anschaffung eines Pick-Up.
- 8206.3130.02 Aufwand Brennholzspalter und je nach Holzmarkt mehr Rüstkosten für Vollernter.
- 8206.3151.00 Üblicher Service und Unterhalt.
- 8206.3161.00 Miete gemäss Verkehrswertschätzung:
Forstwerkhof Untersiggenthal CHF 54'900
Forstwerkhof Obersiggenthal CHF 30'800
- 8206.3612.04 Anteil Forstbetrieb an Aufwandüberschuss Regionaler Wärmeverbund OSOS (siehe 8796.4612.00).

- 8206.3632.01 Anteil Ertragsüberschuss Gemeinde Untersiggenthal (53 %).
- 8206.3632.02 Anteil Ertragsüberschuss Gemeinde Obersiggenthal (47 %).
- 8206.4631.00 Erhöhung Sicherheit entlang viel begangener Strassen und (Wander)wege.
- 8206.4632.00 Interne Verrechnung Forst für die Gemeinden Unter- und Obersiggenthal: Pauschalabgeltung Erholungsraum.
- 8730.3151.00 Unterhalt und Reinigung PV-Anlage Zentrum.
- 8730.4240.00 Energierücklieferung PV-Anlage Zentrum.
- 8796.3120.00 Absaugen und Abführen der Holzasche.
- 8796.4612.00 Aufwandüberschuss Regionaler Wärmeverbund OSOS (siehe 8206.3612.04).
- 9610.3401.00 Zinsaufwand Fester Vorschuss AKB 0.5 % und Postfinance 0.35 %.
- 9610.4401.00 Verzinsung auf dem mutmasslichen KK-Guthaben per 1.1.2025
- 9610.4420.00 Dividendenerträge Raurica Wald AG und Zürich Holz AG.
- 9990.9000.00 Der Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital gutgeschrieben.

Antrag Gemeinderat und Finanzkommission beantragen der Ortsbürgergemein-
deversammlung, das Budget 2026 mit Erfolgs- und Investitionsrechnung
zu genehmigen.



Konto	Erfolgsrechnung OBG HRM2 Funktionale Gliederung ER OBG H	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	2'181'550.00	2'181'550.00	2'134'850.00	2'134'850.00	2'029'181.83	2'029'181.83
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	140'050.00	15'000.00	137'250.00	15'000.00	163'064.80	12'780.00
0110	Legislative	12'700.00		10'700.00		15'709.75	
0110.3102.00	Drucksachen, Publikationen	4'000.00		4'000.00		6'237.05	
0110.3130.00	Dienstleistungen durch Dritte	1'200.00		1'200.00		1'198.60	
0110.3170.00	Reise- und Verpflegungsspesen	7'500.00		5'500.00		8'274.10	
0220	Allgemeine Dienste, übrige	86'400.00		85'600.00		103'157.55	
0220.3000.00	Sitzungsgelder	2'500.00		1'500.00		2'560.00	
0220.3100.00	Ortsbürgerkommission						
0220.3100.00	Büromaterial, Drucksachen			200.00			
0220.3130.00	Dienstleistungen Dritte	200.00		200.00		12'543.40	
0220.3130.02	Dienstleistungen Dritter, Bankspesen					5.00	
0220.3170.00	Repräsentations- und Ehrenaussgaben	15'000.00		15'000.00		14'999.15	
0220.3612.00	Verwaltungsentschädigung an die Einwohnergemeinde	18'700.00		18'700.00		18'700.00	
0220.3612.03	Interne Verrechnungen	50'000.00		50'000.00		54'350.00	
0290	Verwaltungsliegenschaften	40'950.00	15'000.00	40'950.00	15'000.00	44'197.50	12'780.00
0290.3010.00	Löhne	9'000.00		9'000.00		7'551.80	
0290.3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'400.00		5'400.00		4'898.25	
0290.3120.00	Ver- und Entsorgung	1'000.00		1'000.00		1'791.95	
0290.3130.00	Dienstleistungen Dritter					2'889.95	
0290.3134.00	Sachversicherungsprämien	1'200.00		1'200.00		392.00	
0290.3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	2'500.00		2'500.00		5'376.45	
0290.3300.40	Planmässige Abschreibungen	7'750.00		7'750.00		7'762.45	
0290.3612.01	Hochbauten allgemeiner Haushalt						
0290.3612.01	Interne Verrechnungen HWD	13'000.00		13'000.00		12'755.25	
0290.3612.02	Interne Verrechnungen Soziallasten	1'100.00		1'100.00		779.40	
0290.4240.00	Benützungsgebühren Waldhütte		15'000.00		15'000.00		12'780.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	168'200.00		168'200.00		153'209.09	
3111	Ortsmuseum	135'700.00		135'700.00		112'933.30	
3111.3000.00	Sitzungsgelder	4'000.00		4'000.00		2'840.00	
3111.3010.00	Ortsmuseumskommission						
3111.3010.00	Löhne	35'000.00		35'000.00		30'331.55	
3111.3100.00	Büromaterial	500.00		500.00			
3111.3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'500.00		2'500.00		188.50	
3111.3102.00	Drucksachen, Publikationen	5'000.00		5'000.00		4'395.40	
3111.3110.00	Anschaffung Büromobiliar	1'000.00		1'000.00		549.40	
3111.3120.00	Ver- und Entsorgung	6'000.00		6'000.00		6'009.85	
3111.3130.00	Dienstleistungen Dritte	7'000.00		7'000.00		2'932.45	
3111.3130.01	Dienstleistungen Dritte, Honorare Aussteller	1'500.00		4'000.00		1'500.00	
3111.3134.00	Sachversicherungen	2'000.00		2'000.00		1'160.80	
3111.3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	15'000.00		8'000.00		5'664.30	
3111.3151.00	Unterhalt Apparate, Mobiliar	5'000.00		5'000.00		11'432.20	
3111.3151.01	Serviceabo	5'000.00		6'000.00		4'721.95	
3111.3170.00	Reisekosten und Spesen	500.00		1'000.00		522.00	
3111.3170.01	Veranstaltungen	9'000.00		12'000.00		6'878.75	
3111.3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten allgemeiner Haushalt	24'800.00		24'800.00		24'795.90	
3111.3612.01	Interne Verrechnungen HWD	8'900.00		8'900.00		5'879.75	
3111.3612.02	Interne Verrechnungen Soziallasten	3'000.00		3'000.00		3'130.50	
3220	Konzert und Theater	3'500.00		3'500.00		3'500.00	
3220.3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	3'500.00		3'500.00		3'500.00	



Konto	Erfolgsrechnung OBG HRM2 Funktionale Gliederung ER OBG H	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3420	Freizeit	29'000.00		29'000.00		36'775.79	
3420.3130.00	Dienstleistungen Dritte	15'000.00		15'000.00		24'915.79	
3420.3632.00	Lagerbeiträge an Einwohnergemeinde	10'000.00		10'000.00		9'260.00	
3420.3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	4'000.00		4'000.00		2'600.00	
4	GESUNDHEIT					80'000.00	
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime					80'000.00	
4120.3635.00	Beitrag an Seniorenzentrum Sunnhalde					80'000.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	10'000.00		10'000.00		20'000.00	
5920	Hilfsaktionen im Inland	10'000.00		10'000.00		20'000.00	
5920.3632.00	Beitrag an Projekt	10'000.00		10'000.00		20'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'635'800.00	1'629'200.00	1'582'700.00	1'584'400.00	1'467'097.04	1'456'031.69
8140	Produktionsverbesserungen Pflanzen	3'100.00		3'100.00		3'995.50	
8140.3637.00	Beiträge an private Haushalte; Bienenhalter	3'000.00		3'000.00		3'210.00	
8140.3637.01	Beiträge an private Haushalte; Mäusefang	100.00		100.00		785.50	
8200	Waldbewirtschaftung	125'300.00	125'300.00	63'500.00	63'500.00	68'299.68	68'299.68
8200.3130.02	Dienstleistungen Dritte					729.70	
8200.3144.00	Unterhalt Hochbauten	3'600.00		3'600.00		2'120.15	
8200.3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten allgemeiner Haushalt	25'700.00		25'700.00		25'699.45	
8200.3511.00	Einlage in Forstreserve	96'000.00		34'200.00		39'750.38	
8200.4409.01	Zinsen der Forstreserve		2'300.00		2'300.00		2'122.00
8200.4470.01	Mietzinseinnahmen		54'900.00		54'900.00		54'900.00
8200.4632.00	Beiträge von Gemeinden		68'100.00		6'300.00		11'277.68
8206	Regionaler Forstbetrieb Siggenberg	1'140'500.00	1'140'500.00	1'125'500.00	1'125'500.00	1'023'530.59	1'023'530.59
8206.3000.00	Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	2'500.00		2'900.00		2'500.00	
8206.3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	410'000.00		450'000.00		449'847.70	
8206.3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-10'000.00		-10'000.00		-23'732.30	
8206.3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherung	17'000.00		26'000.00		23'143.70	
8206.3090.00	Aus- und Weiterbildung	7'000.00		5'000.00		2'768.00	
8206.3091.00	Personalwerbung	500.00		500.00			
8206.3099.00	übriger Personalaufwand	500.00		500.00		520.00	
8206.3100.00	Büromaterial	2'500.00		3'000.00		3'054.05	
8206.3101.00	Vertriebs- und Verbrauchsmaterial	70'000.00		90'000.00		64'032.55	
8206.3110.00	Anschaffung Büromobiliar und -geräte	1'000.00		3'000.00		723.90	
8206.3111.00	Anschaffung Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	62'000.00		25'000.00		22'612.70	
8206.3112.00	Dienstkleider	7'000.00		8'000.00		4'607.00	
8206.3120.00	Ver- und Entsorgung	8'000.00		6'000.00		8'524.85	
8206.3130.00	Dienstleistungen Dritter; Telefon und Porti	4'000.00		6'000.00		3'625.70	
8206.3130.01	Dienstleistungen Dritter; Transporte			5'000.00			
8206.3130.02	Dienstleistungen Dritter	130'000.00		115'000.00		107'287.25	
8206.3130.03	Dienstleistungen Dritter; Verbandsbeiträge	13'000.00		14'000.00		12'580.25	



Konto	Erfolgsrechnung OBG HRM2 Funktionale Gliederung ER OBG H	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8206.3134.00	Sachversicherungen	11'000.00		14'000.00		10'982.24	
8206.3137.00	Steuern und Abgaben					168.75	
8206.3144.00	Unterhalt Hochbauten	2'500.00		1'000.00		8'907.45	
8206.3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	55'000.00		65'000.00		28'266.95	
8206.3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	85'700.00		85'700.00		85'700.00	
8206.3170.00	Fahrzeugentschädigung					111.20	
8206.3170.01	Reisekosten und Spesen	2'000.00		2'000.00		480.00	
8206.3170.02	Waldbereisung mit Behörde	2'000.00		2'000.00		1'605.00	
8206.3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten Forstbetrieb Siggenberg	28'400.00		28'400.00		28'421.05	
8206.3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV Forstbetrieb Siggenberg					28'879.00	
8206.3612.00	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
8206.3612.01	Interne Verrechnung HWD	1'000.00		200.00		2'054.75	
8206.3612.02	Interne Verrechnung Soziallasten	65'000.00		80'000.00		63'221.10	
8206.3612.04	Beitrag an Regionaler Wärmeverbund OSOS Sporthalle	19'400.00		70'400.00		46'359.07	
8206.3632.01	Beiträge Gemeinde Untersiggenthal	68'100.00		6'300.00		11'277.68	
8206.3632.02	Beiträge Gemeinde Obersiggenthal	60'400.00		5'600.00		10'001.00	
8206.4240.00	Dienstleistungen Dritte (MWST optiert PSS 4.3%)		75'000.00		75'000.00		74'846.13
8206.4250.00	Holzverkäufe Inland (MWST PSS 2.8%)		310'000.00		370'000.00		223'205.26
8206.4250.01	Verkauf Urprodukte an Privatkunden (Weihnachtsbäume, Jungpflanzen)		250'000.00		250'000.00		249'620.35
8206.4250.03	Dieselverkauf (MWST PSS 0.1%)		500.00		500.00		-0.95
8206.4250.04	Energierücklieferung		35'000.00		35'000.00		29'719.49
8206.4260.00	Rückerstattungen Dritter		25'000.00				29'783.40
8206.4320.00	Bestandesveränderung Vorräte						1'179.00
8206.4612.00	Dienstleistungen an eigene Gemeinwesen		45'000.00		35'000.00		37'960.15
8206.4612.01	Steuerbare Dienstleistungen an andere Gemeinwesen		220'000.00		200'000.00		207'246.97
8206.4631.00	Beiträge vom Kanton		120'000.00		100'000.00		109'970.79
8206.4632.00	Beiträge von Gemeinden		60'000.00		60'000.00		60'000.00
8730	Nichtelektrische Energie PV-Anlage Zentrum	33'300.00	35'000.00	25'000.00	35'000.00	28'969.35	38'426.15
8730.3130.00	Dienstleistungen Dritter	300.00				202.70	
8730.3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen und Geräte	8'000.00					
8730.3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien	25'000.00		25'000.00		28'766.65	
8730.4240.00	Energierücklieferung PVA Zentrum		35'000.00		35'000.00		38'426.15
8790	Wärmeverbund Untersiggingen	145'200.00	140'000.00	145'200.00	140'000.00	144'677.30	128'150.65
8790.3101.00	Holzankauf	70'000.00		70'000.00		67'410.00	
8790.3101.01	Grundpreis FWS	12'000.00		12'000.00		10'810.50	
8790.3101.02	Energiebezug FWS	15'000.00		15'000.00		9'557.15	
8790.3110.00	Anschaffung Mobilien	500.00		500.00			
8790.3120.00	Ver- und Entsorgung	5'000.00		5'000.00		6'559.15	
8790.3130.00	Dienstleistungen Dritte	3'300.00		3'300.00		9'488.90	
8790.3134.00	Sachversicherungen	400.00		400.00		231.95	
8790.3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen	5'000.00		5'000.00		4'517.90	
8790.3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien	28'000.00		28'000.00		28'049.75	
8790.3612.00	Verwaltungsentschädigung an EWG	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
8790.3612.03	Interne Verrechnungen	4'000.00		4'000.00		6'052.00	
8790.4240.00	Wärmeabgabe		140'000.00		140'000.00		128'150.65



Konto	Erfolgsrechnung OBG HRM2 Funktionale Gliederung ER OBG H	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8796	Regionaler Wärmeverbund OSOS Sporthalle	188'400.00	188'400.00	220'400.00	220'400.00	197'624.62	197'624.62
8796.3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals (Pikettenschädigung)	10'400.00		15'600.00		15'600.00	
8796.3101.00	Holzankauf	90'000.00		120'000.00		89'287.00	
8796.3110.00	Anschaffung Mobilien	1'000.00		1'000.00			
8796.3120.00	Ver- und Entsorgung	2'300.00		2'300.00			
8796.3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'000.00		2'500.00		13'196.42	
8796.3134.00	Sachversicherungen	500.00		500.00			
8796.3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen	12'000.00		11'000.00		12'771.00	
8796.3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allgemeiner Haushalt	58'800.00		60'100.00		58'776.05	
8796.3612.02	Interne Verrechnungen Soziallasten	1'400.00		1'400.00		1'384.15	
8796.3612.03	Interne Verrechnungen	7'000.00		6'000.00		6'610.00	
8796.4240.00	Wärmeabgabe		169'000.00		150'000.00		151'265.55
8796.4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden (Reg. Forstbetrieb)		19'400.00		70'400.00		46'359.07
9	FINANZEN UND STEUERN	227'500.00	537'350.00	236'700.00	535'450.00	145'810.90	560'370.14
9610	Zinsen	46'600.00	19'850.00	46'600.00	17'950.00	98'823.30	19'258.92
9610.3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	44'300.00		44'300.00		44'333.30	
9610.3401.02	Zinsen KK Einwohnergemeinde					268.00	
9610.3409.00	Zinsen Forstreserven	2'300.00		2'300.00		2'122.00	
9610.3411.00	Realisierte Verluste auf Sachanlagen					100.00	
9610.3650.00	Wertberichtigung Beteiligungen VV					52'000.00	
9610.4400.00	Zinsen flüssige Mittel						8.92
9610.4401.00	Zinsen KK Einwohnergemeinde		600.00		100.00		
9610.4420.00	Dividenden		5'750.00		5'750.00		5'750.00
9610.4420.01	Zinsen Genossenschaftskapital GWU		6'000.00		5'000.00		6'000.00
9610.4450.00	Darlehenszins WBG		5'500.00		5'500.00		5'500.00
9610.4450.01	Darlehenszins EGS		2'000.00		1'600.00		2'000.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		517'500.00		517'500.00	46'987.60	521'199.60
9630.3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV					46'987.60	
9630.4430.01	BRZ Holcim AG (Kieswerk)		120'000.00		120'000.00		120'196.00
9630.4430.02	BRZ Wohnbaugenossenschaft		44'600.00		44'600.00		44'605.60
9630.4430.03	BRZ Aarvia Logistik AG		35'500.00		35'500.00		40'755.00
9630.4430.04	BRZ GoEasy		96'200.00		96'200.00		96'215.00
9630.4430.05	BRZ Indermühle		63'000.00		63'000.00		63'253.80
9630.4430.06	BRZ Neue Plastrec AG		63'000.00		63'000.00		63'306.00
9630.4430.07	BRZ Delfosse AG Metallbau		45'100.00		45'100.00		45'100.00
9630.4430.10	Mietzinsen		36'100.00		36'100.00		36'202.50
9630.4430.11	Pachtzinsen Land		14'000.00		14'000.00		10'141.70
9630.4439.00	übriger Liegenschaftenertrag						1'424.00
9990	Abschluss	180'900.00		190'100.00			19'911.62
9990.9000.00	Ertragsüberschuss Ortsbürgergemeinde	180'900.00		190'100.00			
9990.9001.00	Aufwandüberschuss Ortsbürgergemeinde						19'911.62



Konto	Investitionsrechnung OBG HRM2 Funktionale Gliederung IR OBG H	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	224'000.00	224'000.00			343'783.65	343'783.65
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG						5'000.00
0220	Allgemeine Dienste, übrige						5'000.00
0220.6550.00	Abgang von Beteiligungen an privaten Unternehmungen						5'000.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	224'000.00					
3111	Ortsmuseum	224'000.00					
3111.5060.00	Ersatz Heizung Ortsmuseum Fr. 224'000, GV vom 16.10.25	224'000.00					
8	VOLKSWIRTSCHAFT					338'783.65	
8206	Regionaler Forstbetrieb Siggemberg					68'371.00	
8206.5060.02	Ausbau Schnitzelheizung Sportanlage OSOS					68'371.00	
8730	Nichtelektrische Energie					259'349.80	
8730.5060.00	Photovoltaikanlage Zentrum GV 24.10.2019 Fr. 500'000					259'349.80	
8790	Wärmeverbund Untersiggingen					11'062.85	
8790.5060.01	Sanierung Holzsnitzelheizung "Huebwies", Fr. 830'500.00, GV vom 17.10.2024					11'062.85	
9	FINANZEN UND STEUERN		224'000.00			5'000.00	338'783.65
9990	Abschluss		224'000.00			5'000.00	338'783.65
9990.5900.00	Passivierte Einnahmen OG					5'000.00	
9990.6900.00	Aktivierete Ausgaben OG		224'000.00				338'783.65

Traktandum 3 Kredit Antrag über CHF 224'000 für den Ersatz Heizung Ortsmuseum / Genehmigung
--

Ausgangslage

Das Ortsmuseum am Kirchweg 4 in Untersiggenthal wird derzeit mit Elektroheizkörpern beheizt. Diese Anlage ist energetisch ineffizient und entspricht nicht mehr den heutigen Standards. Eine Machbarkeitsstudie vom Mai 2022 prüfte verschiedene Varianten. Aufgrund der hohen Investitions- und Betriebskosten ist die Variante Fernwärme für das Objekt wirtschaftlich nicht sinnvoll. Nach eingehender Prüfung wurde eine Luft-Wasser-Wärme-pumpenanlage als bestgeeignete Lösung gewählt.

Die Planungsarbeiten wurden in enger Abstimmung mit der Ortsmuseumskommission und Fachplanern durchgeführt. Das Projekt berücksichtigt neben der Wärmeerzeugung auch Verbesserungen der Wärmedämmung und eine optimierte Wärmeverteilung.

Projektumfang

- Installation einer modulierenden Luft-Wasser-Wärmepumpe (Fabrikat Hoval Belaria pro comfort C).
- Erstellung eines separaten Heizraums im Schopf sowie Tiefbauarbeiten für Aussengerät und Leitungsführung.
- Neue Wärmeverteilung mit Röhrenradiatoren im Museumsbereich, Konvektoren im Sitzungszimmer und Heizwänden in den Nebenräumen.
- Dämmung der Estrichdecke und Verbesserung der Türdämmung.
- Integration eines Fernzugriffs zur energieeffizienten Steuerung.
- Wiederherstellung der betroffenen Bauteile und Gärtnerarbeiten.

Kostenübersicht

Position	Kosten/CHF	Bemerkung
Wärmepumpenanlage inkl. Installation	45'000	
Wärmeverteilung	46'000	
Elektroinstallationen	10'000	
Heizraum (Bau)	15'000	
Tiefbauarbeiten	7'000	
Nebearbeiten	26'300	Bohrungen, Malerarbeiten, Verkleidungen, Dämmungen
Planung, Fachbauleitung	37'758	
Unvorhergesehenes	20'000	
MwSt. 8.1%	16'772	
Total rund	223'830	

Bruttokredit	CHF	224'000
Förderbeitrag Kanton	CHF	<u>26'400</u>
Nettokredit	CHF	197'600

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Ortsbürgergemeindeversammlung den Kreditantrag über CHF 224'000 (inkl. MwSt) für den Ersatz der Heizung Ortsmuseum zu genehmigen.

Traktandum 4 Verschiedenes / Ihre Bemerkungen
--

5417 Untersiggenthal, 1. September 2025

Namens des Gemeinderates

Gemeindeammann

Gemeindeschreiberin

sig. Adrian Hitz

sig. Marion Marty

Gemeinde Untersiggenthal

P.P.

5417 Untersiggenthal
Post CH AG

Max Muster
Musterstrasse 111
5417 Untersiggenthal

Stimmrechtsausweis

Zur Teilnahme an der Ortsbürgergemeindeversammlung
vom Donnerstag, 16. Oktober 2025, 19.30 Uhr, im SICKINGA-Festsaal

Dieser Stimmrechtsausweis
ist am Eingang beim Versammlungslokal abzugeben.

hier abtrennen!

hier abtrennen!